

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Reports

گزارشها

تام دوگان - Tom Duggan

برگردان از: حمید محوی

۱۶ فبروری ۲۰۱۸

گزارش مستقیم از دمشق دمشق / سوریه : حرفهای یک بریتانیایی به خشم آمده



Source : Vidéo / Facebook

<https://www.facebook.com/tom.duggan.940/videos/2020880914603624/>

گزارش های مستقیم از دمشق :

آخرین خبرها مربوط است به پرتاب راکت از سوی اربابان ترس افکن اسرائیلی با استفاده از فضای هوایی لبنان، راکتها مواضع نظامی سوریه در منطقه روستائی دمشق را هدف گرفته بودند. یک بار دیگر می بینیم که چگونه حاکمیت سوریه و لبنان را نقض می کنند !

در این مدت، جهان دست روی دست گذاشته و نظاره گر هیولاهای ترس افکن است که در غزه فلسطینی و در سوریه مرتکب اعمال دهشتناک می شود، از شورشیان و تروریستها روی بلندپای جولان پشتیبانی می کند، و به آنها جنگ افزار و آموزش نظامی می دهد.

و جهان همچنان به سکوت ادامه می دهد، ملل متحد با چهره متقاعد شده خود را نشان می دهد، ولی هیچ حرفی برای گفتن ندارد. در همه جای دنیا برای هر چیزی حرفی برای گفتن یافت می شود، به جز وقتی که موضوع به اسرائیل مربوط می شود.

دیروز، تمام روز روی طرح «جرمانا» کار کردم، و دمشق دوباره بمباران شد، بمباران تکراری از سوی تروریستهای غوطه شرقی و جوبر، جوبر منطقه اصلی تدارکات و آموزشهای ست که اسرائیل هدایت آن را به عهده دارد، غوطه شرقی از سوی سعودیها، انگلستان و امریکا پشتیبانی می شود.

کثیف است، جنگ کثیف. جنگی که قدرتها به شکل نیابتی راه انداخته اند، و جنگ نیابتی را هدایت می کنند. هیچ دلیلی بر این کار وجود نداشت... دیروز به یک ایستگاه اتوبوس در دمشق حمله کردند، ایستگاهی که هیچ اهمیت نظامی نداشت و من هر روز از آن استفاده می کردم. ایستگاهی که پر از آدمهایی ست که به سر کار می روند، و یا بچه هایی که به مدرسه می روند و یا خیلی بسادگی افرادی که برای دیدن فامیل و یا دوستانشان از اتوبوس استفاده می کنند. با وجود این، در رسانه های غربی هیچ گزارشی درباره این رویدادها منتشر نشده است.

روزنامه نگاران در نیویورک، لندن، پاریس ساکت نشسته اند: چک های سعودیها! اربابان رسانه ها و بنگاه های تلویزیونی خوب به شما روزنامه نگاران پول می دهند. در حالی که شما روزنامه نگار شده اید که حقیقت را بگوئید، ولی حقیقت را نمی گوئید. فقط آنچه را که اربابانتان به شما دستور می دهند می گوئید.

من اینجا در محل رویدادها هستم. حالا کمی خسته ام. سراسر دیروز را زیر بمب گذراندم. تمام روز در کنار شهروندان سوری زیر بمب بودیم، در کنار شهروندان واقعی سوری و نه مزدوران مسلحی که از سوی بیگانگان پشتیبانی می شوند. یک کمی خشمگین هستم، ... آری باید بگویم خشمگینم.

سعی می کنم آرامشم را حفظ کنم. سعی می کنم با شما به آرامی و به درستی حرف بزنم. ولی این ملل متحد، برای شما واقعاً وقت تلف کردن است، بی بی سی، فوکس نیوز، سی ان ان... وقت تلف کردن است، الجزیره... فقط دروغ می گویند.

این است گزارش امروز من:

- در سوریه مردم بی هوده می میرند.

- دولت سوریه با یک جنگ تروریستی رویارویی می کند و نه یک جنگ داخلی... یک جنگ تروریستی.

- در غرب، اگر در پی حقیقت هستید، تلویزیونها و روزنامه ها همه با دالر کار می کنند، و حقیقت را نخواهید یافت.

پایان گزارش بریتانیایی خیلی خشمگین... در سوریه.

Tom Duggan

07/02/2018

گاهنامه هنر و مبارزه/پاریس/۱۵ فیبروری ۲۰۱۸

مرکز پژوهش های جهانی سازی، ۹ فیبروری ۲۰۱۸

لینک متن اصلی:

<https://www.mondialisation.ca/damas-syrie-temoignage-dun-britannique-tres-en-colere/5622986>

پی نوشت مترجم:

با وجود این روزنامه نگاران رسانه های حاکم بیکار ننشسته اند. مهمترین گزارشات روز، از چندی پیش (دست کم در فرانسه) داستان اختلاف فامیلی بر سر ارثیه جانی هالیدی خواننده مشهور فرانسوی ست که ۵ دسمبر ۲۰۱۷ در پاریس در گذشت. گزارش داغ دیگر رابطه دونالد ترمپ با یک بازیگر فلم پورنوگرافیک استفانی کلیفار، و به همین گونه گزارشاتی از رستوان برهنگان...